[illegible]rican Lass Becomes First Nisei To Enter Miss California Beauty Contest

[illegible]A CRUZ.—California' top beauty queens are [illegible] for the annual California Pageant to select [illegible]te's official representative in the Miss America [illegible] in Atlantic City in September.

[illegible] is the first Nisei entry, Ann Hayashi of [illegible], who is Miss San Joaquin County.

[illegible] official check-in program was held at the Santa [illegible] City Hall patio, where the girls who arrived in [illegible]bles were greeted by Mayor Ernest Wicklund [illegible] other city officials.

[illegible] pageant parade was being held in the evening [illegible] girls scheduled to ride in open convertibles.

[illegible]ton Record's article by Helen Flynn, staff [illegible] reads as follows:

Ann Hayashi knows she isn't the typical American Beauty — long-stemmed, tall and [illegible]. She stands 5 feet 2 (almost) [illegible] and the first Oriental to be in the running for the title of Miss California June 20 at Santa Cruz.

She confesses that she had expected [illegible] "runner-up," once she made the top five finalists in the Miss San Joaquin County Pageant in March.

"Suddenly I was [illegible] and I knew I was Miss San Joaquin County," she says.

Ann usually describes herself [illegible] expert twirler who [illegible] she was about [illegible].

That was on an army base [illegible] N.D., where her father — now Capt. (Ret.) Richard Hayashi — was stationed after World War II.

The captain is "a Stockton boy" who married his Japanese wife in Japan after the war. Ann was born in Japan and hopes to study there after Stanford, where she will be a freshman in the fall. She's interested in mathematics and computing.

Being Miss San Joaquin County has made Ann something of a celebrity as Stagg High School. She says her classmates and teachers are proud of her.

Agnes Duncan, who chaperones the winners around California for other contests and helps them prepare for the Miss California Pageant — a preliminary to

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50
(plus postage)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

[illegible]XXXIV—No. 54 FRIDAY, JULY 10, 1970 Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE
BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00 (plus postage)

The Yellow Brotherhood Of Los Angeles

By VICTOR SHIBATA

Member Of Los Angeles's Yellow Brotherhood

[illegible]OS ANGELES.—The members of our organization chose [illegible] Yellow Brotherhood. It is our organization so we call [illegible]ves what we want. It's the same as naming your child (you [illegible] the name).

If you check the name out you'll see how beautiful it is. Yellow [illegible]s a hue in the color spectrum, and brotherhood is talking [illegible] the fraternity of man. It's sad that we have to explain our[illegible] when our programs and purpose should be the issue of [illegible] we are addressed or criticized.

[illegible] concern is for those youths who are dropping out of [illegible], who have social hang-ups, who are destroying themselves [illegible] of drugs. It seems that the youth is trying to say some[illegible] and the members of Yellow Brotherhood are trying to listen.

* * *

[illegible] explaining the concerns of Yellow Brotherhood, we must [illegible] confront the real problem whose symptoms are drug abuse, [illegible] delinquency, and other related social ills. It seems that [illegible] problem deals with pride and this nebulous thing called Iden[illegible]. The youth is using drugs to escape because they have no [illegible] in themselves and they want to be something else because [illegible] lack identity. The question now is — Why?

[illegible] is an emphasis on assimilation in the Asian Community. [illegible] are ignoring their cultural backgrounds because it is [illegible] from the majority culture. This is all manifested in the [illegible] and this clash of denying what you are is causing many [illegible] repercussions. Examples of this are the actual phy[illegible] changes [illegible] people go through to look like the majority [illegible].

[illegible] Ask [illegible] why she wears make-up and her answer will [illegible] "it looks good". Ask her why it looks good and the [illegible] "the bigger they are the prettier". These girls [illegible] sorts of things to make their eyes look bigger (scotch tape, [illegible] mascara, false eyelashes, etc.) as well as other parts [illegible] and this is the direct reflection of the influence of the [illegible] culture.

[illegible] same type of influence is also being directed toward the [illegible]. He's constantly trying to prove his John Wayne [illegible], driving fast cars and dropping [illegible] put you in fantasy land and there you become [illegible] around. You think you're so manly that [illegible] things like robbing liquor stores, fighting [illegible] and acting boisterous in front of [illegible].

* * *

[illegible] of the Yellow Brotherhood is not blaming [illegible] for the problems, but Yellow Brotherhood [illegible] standing up and confronting the problems [illegible] culture, or we talk about it as if [illegible] American Heritage. The Yellow Brotherhood [illegible] say we are Asian (Yellow) and are proud [illegible] with being different. This is where [illegible] strength.

[illegible] Brotherhood is confronting the problems [illegible] that the problems don't exist. The Yellow [illegible] fronting the fact that they are Yellow [illegible] connotations of racism that were [illegible]

Unpublished Nagasaki Medical Report On Atomic Bomb Victims Discovered

NAGASAKI. — A [illegible] unpublished medical report on the victims of the atom bombing of Nagasaki, has recently been discovered.

It was authored by a team of [illegible] headed by Dr. Takashi Nagai, then assistant professor at Nagasaki Medical College. It is believed that the 172-page report was [illegible] written by Dr. Nagai.

The report was found [illegible] wife of a doctor who served as [illegible] the medical team by representatives of Nagasaki Broadcasting Co.

The radio station had been gathering data for its special program to be broadcast in commemoration of the 25th anniversary of the atom bombing of the city.

There had been rumors that a report of the kind had existed but had not been identified and discovered. It consists of 10 chapters and contains 58,000 characters in all.

It begins with the following paragraph: "An enemy plane which came gliding over Nagasaki with its engines stopped, dropped a parachute and a bomb at 11:02 a.m. . . . Then we heard the unusual sound of an explosion."

"A huge number of people fled from the flames and climbed a hill, children carrying their dead parents on their backs and men and women carrying their children who were already dead," another passage read. "And during all this, people died one after another."

The report vividly depicts the horrors of the atom bombing of a city as well as the relief activities of the 11th medical team of Nagasaki Medical College, which went on for nearly two months after Aug. 9, 1945, the day the bomb fell.

The 11th medical team was made up of 11 members — assistant professor, students and nurses of the college, who had survived the bombing, with Dr. Nagai as leader.

Its relief work began three days after the city was bombed and came to an end on Oct. 8.

It is supposed that the report, valuable as it is, was not published because its authors felt it might offend the U.S. occupation authorities for the [illegible] description of the atom bomb [illegible]ims.

Another view holds that Dr. Nagai was reluctant to publish it because it sharply conflicted with the theme of his later work published under the title of "Prayer," in which he took a religious stance toward the atom

Shapely Sobbing Dewi Pleads In Vain

JAKARTA. — The ex-Tokyo [illegible] bar hostess, a tearful Mrs. Ratna Sari Dewi, pleaded with Indonesian President Suharto to [illegible] her husband, former President Sukarno, be buried "under a big shady tree" outside Bogor, [illegible] miles from here.

But Suharto turned [illegible] saying arrangements had [illegible] been made to bury Sukarno [illegible] at his birthplace in Blitar, East Java, hundreds of miles from the capital.

With tears rolling down her face, Sukarno's Japanese-born [illegible] pleaded "Please, Mr. [illegible] let him rest where he [illegible] wanted to. He was giving so much to his country [illegible]"

She spoke with Suharto as he [illegible] came to pay last respects to Sukarno at his residence [illegible] Jakarta.

[illegible] "We [illegible] think [illegible] best for him."

[illegible] Dewi, clad in a simple [illegible] the Jakarta army hospital [illegible] from Paris.

[illegible]

Average Japanese Wage Earner Gets $179 Monthly

TOKYO. — [illegible]

Japanese Artist's Poster Captures Warsaw Honors

TOKYO. — A poster [illegible]

Samurai Star Decorates Fleet

LOS ANGELES. — [illegible]

[illegible]

Karate Instructor Allegedly Killed Club Member Who Wanted To Quit

TOKYO.—Otsuka police here arrested a 22-year-old Takushoku University student for his alleged part in having beaten to death a member of a karate club at the university in Otsuka, Tokyo recently.

The arrested student was Kenji Saito, a senior at the Faculty of Politics and Economics of the university and an assistant head of the karate club, who had allegedly beaten and instructed other members of the club to beat Ryosaku Anjo, 18, a freshman at the same faculty, who had applied to secede from the club.

According to police, Saito decided to discipline Anjo in conspiracy with Seiichi Terada, 20, (already arrested on a charge of manslaughter), as a warning to other new members of the club who might have followed Anjo in leaving.

Saito denied any knowledge of attacking Anjo at the time of his arrest, but Terada had already confessed that he had beaten Anjo on Saito's instructions, police said.

Police believed that Saito was a main planner of the hazing.

Meanwhile, an urgent faculty meeting held the same afternoon agreed to expel 13 students including the arrested two for taking part in the beating of Anjo.

A spokesman for the faculty said that an investigation conducted by professors showed that all the 13 who were present at club training session in which Anjo was beaten admitted they had taken some part in hazing the freshman student.

Also expelled was Koji Tani, 21, leader of the club who was not present at the scene of the hazing but was held responsible for negligent control of the club, according to the spokesman.

While the faculty meeting was being held, some students of the university demonstrated on the campus to protest the beating by members of the sports club.

Tenri Univ. Wins Japan College Judo

TOKYO.—Tenri University, the Kansai collegiate judo champions, edged Kanto's champion team, Meiji University, recently with one win and six draws to clinch the 19th National Student Judo Team Championships at Nippon Budokan Hall, Tokyo.

It was Tenri's first national title in three years and its [illegible] triumph over-all.

The Kansai champion team defeated Nihon College of Health and Physical Education and Takushoku University in the quarterfinals and semifinals to advance to the finals.

Tom's Television And Radio
RCA — HITACHI
Sales — Service
2893 Lawrence Ave. East
At Brimley Rd. Scarborough
Phone 759-1583

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-880[illegible]
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
AUGUST 2nd, 1970
DEPARTURE
For further information and reservations contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
460 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel. 363-0655
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

EXPO TOUR
9 DAY ESCORTED TOUR FOR UNDER $200.00!!
INCLUDES
- EXPO REASONABLE PACKAGE TOUR
  July 29 — August 16 — August 30
- EXPO-KOREA-HONG KONG FUN TOUR
  September 6 — September 26 $1,288.00
- ENGLAND ALL INCLUSIVE ESCORT TOUR
  Aug. 15 — Sept. 5 $545.00 (Air-Meal-Hotel included)
- HAWAII & MEXICO CHARTER INCLUSIVE
  Unlimited for 1969-1970
- FALL KANKO-DAN TO JAPAN
  October 11 — November 15 — December 13

V.I.P.
Pres. A. K. Kamitakahara, Manager Mrs. Michiko Kadota.
515 Main Street, Vancouver 4, B.C. Tel. 682-2241

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
889 Dundas St. W., Toronto 1[illegible]

SPORTS

Toronto Japanese Asso. G[illegible] Tourney Results

By T. UMEZUKI

TORONTO.—The results of the last [illegible] before the Dominion Day holiday for the T[illegible] Japanese Association of Commerce and Industry were as follows:

CHORI CUP: June 18th at North Hal[illegible] 1 — Asada, 2— Tsunoda, 3 — Yamai[illegible] H. Kis[illegible] M. Nakamura, 6 — Hirano Jr., 7 — [illegible] 9 — Kutsukake, 10 — Nakajima, 15 — [illegible]

CONSUL GENERAL CUP: June 28 at W[illegible] G. C. [illegible] Fuji, 2 — Tsunoda, 3 — Teshima, 4 — [illegible] mura, 6 — Hirabayashi, 7 — Mickey N[illegible] 9 — Soga, 10 — Asada, 15 — Nunoi.

Telephones On Way Up To Old Mt. Fuji

KOFU, Japan. — Climbers trudging up sacred Mount Fuji, Japan's tallest peak, can stop midway and telephone the folks back home.

The Japan Telegraph and Telephone has built 10 pay phone booths halfway up the 12,389-foot mountain with direct dialing to all [illegible] in Japan.

Officials [illegible] ge of [illegible] Fuji daily during the peak [illegible] in mid-[illegible]. A Japanese proverb states [illegible] every Japanese should [illegible] lifetime [illegible] it twice."

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: RO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
642 PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

OSCAR'S
Sport Shop
GOLF, FISHING
AND TENNIS
1201 Bloor Street West
LE. 2-1267

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

LEARN CHICK SEXING
American Chick Sexing School is the only school of its kind operating since 1937 in the U.S. We are licensed under the Pennsylvania State Board of Private Trade Schools.
We operate one class each year starting in September enrolling both young men and women — for a promising future.
Learning the skill of chick sexing can earn you an income of $10 to $15 an hour.
WRITE FOR OUR FREE BROCHURE & MORE DETAILED INFORMATION.

AMERICAN
Chick Sexing School

ひとりぼっちの女史

（二）

佐藤愛子

齊藤さんばかりではない。高山氏の友人たちも親戚も、債権者たちも、すべて女史に對して非難がましい視線を注いでいた。債権者の中には女史から會社の負債を取り立てようと考えている連中が何人となくいて、女史がそれを拒む、腹立ち紛れにこういった。

「へえ、それじゃ奥さん、あんたは自分に收入があるものだから、借金背負った旦那を追い出したわけですか。たいした人だねえ」よ うない旦那をそんな目にあわせて、自分はのうのうとしているってわけか。可哀想になあ　高山さんは。本當に神さまみたいな人なのになあ」

と、それまでは泥棒とか裏切者とかいっていた同じ口から急に高山氏は神さまに昇格した。

高山女史は受話器を握りしめたまま顔面が紅潮し、怒りのため胸が迫ってものがいえなくなったことが何度かある。それは女史が罵倒されたためではない。世の中というものはそのいい分の手前勝手さが通用する強い立場と、默って通用させねばならぬ弱い立場の二つに大別されているということ、そして今、女史はその後者に立たされているということが、女史にはどうにも我慢ならないのであつた。

「話のわからん奴は殺るに限る！」

明治の新聞記者であった女史の父は、よくそういっていた。彼はある政黨の機關紙會で、

「おい、新聞屋！」

と呼んだ政治家をぶち殴って大騒動を起したことがあるのだ。女史の父は、女史にとって男の理想像だった。いや、正確にいうならば倒産以來、理想像になったといえる。

女史はよくいった。

「お父さんが生きていたらただではおかないわよ！」

女史は債権者が電話という隠れみのの中でいやがらせをいったり、おどかしたりすることを卑怯だといって怒った。女史は倒産以來一度だって尋ねて來た借金取りから逃げ隠れをしたことはないのだ。

「この高山女史は敵に後ろを見せるよ、なことは、しませんよ！」

女史は自分で自分のことを、「大高山」と呼んだ。

「ダイ高山たるものが、たかがゼニカネのことで逃げまわると思うの！」

それは女史の父の、生前の口癖にそっくりだった。

「下司下郎！」

その言葉も父がよく口にした言葉で、女史の好きな言葉の一つだった。女史はそれを丁度、剣道や柔道の気合のように叫んだ。すると女史の中には たちまち噴煙のような闘志が湧き上って來るのであった。

高山女史はこの十年來、漫畫を書くことを職業として來た。二十年前、彼女はシャガールのような繪を描く畫塾生だった。女史が漫畫を職業とするようになったのは、一口にいって生活のためである。もっと端的にいうと夫のためだ。この十年の間、高山氏の会社は二年に一度の割でつぶれそうになった。女史が畫塾生だった時代に藝大生であった高山氏は、結婚して間もなく、女史の反對を無視し、ディスプレーの會社をはじめ。食えない、ディザイナーや畫家のなりそこねを集めて作った會社である。經營がうまく行く筈がないその頃、面白半分に書いた女史の漫畫がふとしたことで金になって以來、女史は會社の危機に追われていつか漫畫家として收入を上げるようになって行ったのだ。二年前から女史が週刊新泉に連載している『ボンタラとうさん』は高山氏がモデルだと、口さがない世間はいっていた。だが高山氏はそうした世間の取沙汰や女房に養なわれていることについて、いつも平然としていた。高山氏が何を考えているのか、十年余りも一緒にいて、女史にはいまだにわからなかった。かつての氏は超俗の人とか、滅私の人、仙人などという、無能者なのか怠け者なのか無慾無私の人間なのか判断に苦しむ場合に使われる漠然とした言葉で、わけのわからぬ畏敬に取り巻かれていた。それはただ、氏が現實的な人間ではなかったということ、つまりソントクに對する感覺が鈍いということのためであった。女史は思っている。世間の人間はその程度にしか人を見ないし、むしろ、その程度に見ておく方が万事に無難なのである。

『あの連中が見てるのは上ッ面だけ。皮膚の上のニキビのアナだけ……』

夫 **壽太郎** 儀六月二十六日心臓麻痺で突然永眠致しました事を知己の皆様へ御知らせ申し上げます。追って六月二十九日ランシンのザー葬儀社に於て葬儀を營み、マウント・ローヤル火葬場で火葬に付しました。就きましては多くの皆様から深き御厚情を賜りまして誠にありがたく厚く御禮申上げます

モントリオール
一　徳永　千里
長女　水原　アヤ
次女　アブダラ　マイ子

父 **熊太郎**（九九、熊本縣出身）儀六月二十六日スカボロのプロビデンス・ビラ養老院で死去致しました事を生前知友の皆様にお知らせ申上げます。追って三十日夜エリオット葬儀社で石浦開教使により告別式を行い、七月二日ハイランド・メモリ・ガーデンス墓地に埋葬の節は多数の御会葬を頂きその上過分の供花、花料、弔辭、弔電を賜わり遺族一同感激申し上げます。故人生前中一方ならぬお世話になりました事も併せて紙上を借り深く御禮申上げます

喪主　息　福田　清
妻　アイリン
息　国行
息　久雄ジョージ
妻　俊子
女婿　岩本　篤太郎
妻　春枝
孫　一同
親族代表　門永　友次郎
熊本縣人会
[illegible]会
佛教會

熊本縣人ピクニック

◎期日　七月十九日(日)午前十一時より
◎場所　ハイ・パーク第一號（昨年の場所）
◎会費　家族　弗五十仙　個人七十五仙

フリービンゴ、レース、福引等澤山の景品を用意して皆様の御参加を御待ちしています。
友人　知己御誘い合せ御來場下さい。
（御斷り—本年は会員の皆様に…案内状を差上げません）

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清

R. Gordon Hikida

保険一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

木下　律

トロント市
電話　PL九-二六三二
　　　PL五-七三一七

辯護士　鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所　ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三-五〇〇二
自宅六九一-三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買

賣役を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

メル家屋賣買

ト市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七-五一八四
社長　岩井トッシ
住宅電話七五七-七五七八

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-8642—8454

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚披露宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております。
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（中華 料理）
電話エムユー一-六六二

おいしい中華料理

△日系人の各御大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本飯もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont
Phone EM. 4-5233 — EM. 4-

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一
電話（一）三二五-二五二
　　　六八二　六五一

EXPO'70
訪日観光團
案内付き晩市出發

出發期日

●八月十六日　●八月三十日

◎航空機の座席、ホテル、観光團で予約は出來ておりますから右の出發観光團中御希望の時期を選び満員にならぬうちに早目に御申込み下さい。
◎詳細書は御申込み次第御送致します

申込所　晩市　岩田旅行案内社
トロント　岩田旅行案内支社

二千五百が安住

レ市市協存續は必要と語る

アルバータ州内の日系人へ存在センター、レスブリッジ市の日系市民協會について、同地英字紙はこの程ど次の通り報じた。

南部アルバータ州の日系人中心地、レスブリッジ市の日系市民協會は一時危機に直面した。會員が積極的に取り組む問題が殆んどなくなっているからである。幹部の重廣会長も『市協存續の必要があるのだろうかと我々で自問している。しかし、解散しないことに決定。日系人社會のため、万一の場合は市當局がまっ先に會わねばならないことを自覺している』と語った。

カナダ百年祭記念に設けられた見事な『日加友好日本庭園』を飾る為には二、三世の娘さんが晴れやかな日本着をつけて、見物客をもてなしてほしい、と市側の要請に應じているのも市協の仕事の一つでもあると同時に、市内各人種グループによるそれぞれの文化傳統を誇示する機會が最近めっきりふえて來ている點からみても、日系人の總合團体の存續が必要である、と会長さんはいう。

二十八年前、着のみ着のまま約百五十の日系人家族がここに流轉して苦勞した當時とくらべると、いまは約二千五百人の日系人が高度な社会的位置を保ち、ビート畑で働く日系労務者は數える程しかなくなっているほど、大いに發展して立派な市民となってきていると重廣会長は語っている。

クワイヤ協會 英國で歌う

【リーミングトン】當地クワイヤ協會員六十人は指揮者ヘレン・ロウさんに引率され、去る日曜ウインザー空港から英京ロンドンにとんだ。一行はロンドンはじめ各地で公演するが、一行中には二世の中島エドワード氏がふくまれている。約二週間滞英の予定。

交友を深める野遊会

カルガリ日系人會が廿六日に

【カルガリー】『高温と晴天』、典型的な夏に惠まれた今年のカルガリー市民は野外での自然との接觸をいとも大いに謳歌している。當市日系人會はその『夏を樂しむ』ための企畫を練りあげ、來る七月二十六日ピアス・エステイトで日系人会のピクニックを主催する。ピクニックは同會の例年行事の一つで、その趣旨は會員及び知己交友の家族親睦を主としている。子供[illegible]ド各種のドア・プライズやゲームもある。

なお、カルガリー日系人會長高橋民雄氏は『當日カルガリー市及びその近邊を訪問中の日系人に心からの招待を申しあげたい』と語っている。

米ドル そのまま カナダでとる

カナダ・ドルを解放して以來、一ドルは米一ドルに對し、今までの九二・五セ[illegible]米國觀光客のドルもはやプレミアム付きがなくなりそう。ナイアガラ・フォールス商議では米ドルはカナダ・ドルと同一價値で取扱っているが、トラブルはないといっている。

今夏の観光業者やホテルが、米ドルをそのまま受け入れるとすれば、今年中の米ドル稼ぎ高は十二億ドルと推定 昨年より一億二千万ドルを上回る勘定だとオタワ政府観光局でみている。

レスリング大會 日本は六位に

【エドモントン】當地で七月四日から六日まで行われた世界アマチュア・レスリング選手権大會に、日本から二十一名の選手團が参加した。各重量級試合ではほとんど歐州國選手が勝ち、團体試合ではソ連が優勝、日本は六位であった。

ス公園で恒例盆踊り

賣店も設けて日本情緒を出す

【晩市】當地佛教會では七月十日に盆法要及び先亡者追悼会を催す。なおバンクーバー島各地に眠る日系パイオニアの墓参は八月早々の予定。また七月十八日(土)は晩市の『海のお祭り』の最後を飾るため、佛教會主催でスタンレー・パークのブロクトン・オバアルでス町、シアトルから應援をうけ、午後五時から大々的な盆踊りを行う。

佛教會婦人たちは目下週二回 踊りのけいこにはげんでおり、柔道、劍道及び空手修練者も加わっている。シアトルからはボーイスカウト・バンド(日系)が参加するなど例年にない盛大な催しとなりそう。更にス公園内に各種賣店も設けて一般市民に日本的ふんいきを十分味わってもらう計畫が進められている。

日本店好評

食品展終る

[illegible]

【カルガリー】本年度のカルガリー食品展の日本店は再び好評を博して幕を閉じた。ちょうちん、櫻の飾りのついた屋台、日本着姿の美しい婦人達、祖國の味覺を甦えらせるマンジュウ、センベイ類、味覺に加え色彩あざやかに料理されたスキヤキ、獨特の個性をもつ日本の古切手、コケシ人形。日本店は他の國々、ポーランド、インド、ドイツ、ニュージーランド等々の二十數ヵ國の陳列店をはるかにしのいで鮮かであった。

會衆千五百人 ト市協の野遊

ト市協主催のピクニックはエリンのスタンレー・パークで去る五日行われたが、參加者約千五百人、涼風ハ快晴日で終日各種のプログラムが順々にくりひろげられて盛況をきめた。ニッポニア・ホーム援助ラッフルの抽選、それに伴う福引

加貨幣圖案 入選者きまる

【オタワ】ベンソン蔵相は先週末 ピーシー州の連邦参加百年記念の七一年度カナダ・ドル貨幣デザイン・コンテストの入選受賞者を發表した。

△一等賞金三千五百弗はビクトリア在住、トーマス・シングルス氏(元鋳造局主任エングレイバー)

△三名の次賞者はト市エリック・アドウイタル、晩市パン・フレメウイン、カルガリー市ハバート・セルイン諸氏で五百弗宛の賞金。

人事消息

●元トロント駐在領事、現オルカッタ總領事片上一郎氏は一日付駐イタリー公使に榮轉。

■出生

△バンクーバーの南出ジョージ氏夫人ジーン・美智子(舊姓岡本)さんは六月二十二日晩市ゼネラル病院にて女児を出産、ダイアン・範子と命名。

■死亡

△モントリオールの徳永壽太郎氏は六月二十六日心臓マヒで急死。二十九日ラシンのレザー葬儀社で告別式を營み、マウント・ローヤル火葬場で火葬した。

△ト市の福田熊太郎氏(九九)は六月二十九日スカボロの養老院で死去。三十日夜エリオット葬儀社で石浦開教使により告別式を行い、七月二日ハイランド・メモリー・ガーデンス墓地に埋葬した。

△ハミルトンの濱岡ツヨさん(六八)は六月十九日同市病院で死去。二十日夜佛教會で石浦開教使により告別式を行い、二十一日ホワイト・チャペル墓地に埋葬した。

△エドモントンの岩淵喜代助氏(九〇)は五月二十二日市内エバーバート病院で死去。二十六日フォスター・マッガービー葬儀社で中山、畑野、芥川三教師により告別式を行い、同日ビーチモントの墓地に埋葬した。

△晩市の金子鉦次郎氏(八一)は六月二十三日マウント・セイント・ジョセフ病院で死去。二十六日佛教會で松本開教使により告別式と葬儀をふみ、二十七日マウンテンビュー墓地に埋葬した。

貸 二室キッチン、フレッジ、ストーブ付き ゼラード・カックスウエル地域の交通の便よい所。電話 四六三—一三八七

●錦芳集

[illegible]日本赤十字社編、朝日新聞社刊、原色版五十五点、解説と本文はすべて和英兩文に收めてある。

ニューヨーク・タイムス紙その他の絶賛の書。箱入美本—貴重の書。

○予約募集—實價二十六弗。

航空船切符旅行 小切手爲替扱 龜岡書籍貿易商會

880 Dundas St. West, Toronto 140, Ont. Phone 366-9964

いよいよ夏シーズン

ピクニックや魚釣りの季節。お辨當の用意はダンダス・ユニオン店で—。そこから出發して下さい。

◎三〇酢(ミツカン酢)

お辨當のお壽司や夏向きにアッサリした酢の物には、是非ミツカン酢を使って下さい。

◎ソーメン(友白髪) ◎冷麦

焼き付く様な暑い日、一日の勞働の疲れ、冷ソーメンで万事オーケー。

ダンダス ユニオン店

電話 イーエム四—七六九二 イーエム六—三六六三

DUNDAS-UNION STORE (Est. [illegible])
178 Dundas St. West, Toronto.

御知らせ

只今當店増築中です。従前通り營業しております。ご遠慮なくご來店下さい。

特價品

花アラレ一斤入。海苔佃煮瓶詰。イカ粒雲丹瓶詰。アブラアゲ水煮罐詰。サツマアゲ罐詰。弁當のオカズ罐詰。黒豆甘煮。即席カマボコ吸物 即席白味噌汁。サッポロ一番ラーメン等外に新書品も澤山到着しています。

日本送金は古屋で—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 1B, ONTARIO
PHONE 366-4461

健康談義

日本人向きの三大強化食（一）

梅月生

アメリカの健康食指導者ハウザー博士は「五大驚異食品」として小麦胚芽、黒糖蜜、脱脂粉乳、醸造酵母及びヨーグルトをあげている。これに関して「人間医学」誌は、日本人の体質からいって、ハウザー博士の言う通りでよいものだろうか？と、医学博士森下敬一氏が疑問をもち、実験の結果は、現代日本人の体質にとって必要なのはハイガ、葉緑素、酵素（もしくは乳酸菌）であることを知り、これを「三大強化食品」と名づけ、日本人に不可欠な基礎的食品として、その理由を説明しているところを掲載している。

これは、日本にいる日本人を対象としての話であるけれども、カナダにいる私たちにとっても大いに参考になることだと思うので、次にかかげます。

ハイガ（米麦のジャーム）

主食はわれわれの食生活において最重点的なものであり、それが狂っていては話にならない。われわれの主食は米（日本では）である、と知っていても、大多数の日本人はコメのカスの白米を主食にしている。これでは肉体も頭脳も狂って当然である。コメの命はハイガに宿されているので、このハイガを落としては、到底主食とはなり得ない。

ところでハイガには、どんな生理作用があるのだろうか？一言でいえば「血液性状の異常を、生理的な状態に復元させる」。例えば肉食過剰によって血ショウタンパク量が多すぎるような場合にはそれを減少させる。逆に低タンパク血ショウの場合には、それを増大させて正常値に復元させるという調節作用が見られるのである。血ショウ・タンパクだけではなく、血糖や血圧に対しても明瞭にそのような調節作用を示した。

現代の若い女性には「高タンパク性貧血症」が断然多い。血液中のタンパク質はダブついているのだが、赤血球が少ない、という一種の貧血である。これはタンパク質から赤血球をつくる仕組みに欠陥があるからである。このような貧血にはハイガが効果的だ。この際、血ショウ・タンパクは減り、それにつれて赤血球数はふえてゆくのである。多分、タンパク質から赤血球をつくるのには、ハイガの成分が必要なのだ。赤血球の製造には、ハイガに含まれているビタミン・B群、ミネラル（鉄・銅その他）、酵素などが不可欠なのに、それらが不足して、彼女たちは貧血を起している。

また、目下激増中の脳神経機能の異常、例えばノイローゼ、自律神経失調症・起立性調節障害病なども、このハイガ欠乏と大いに関係がある。事実、これらの治療薬として使用されているビタミン・B1、オリザニン、ガンマー・オリザノールなどは、このハイガから抽出された薬剤である。

このほか強肝・解毒作用があるので、たえず食品公害（食品添加物、農薬、放射能その他）にさらされている現代社会においては、健康人もまた、これ（ハイガ）を愛用すべきであろう。基礎体力の増強や美肌づくりにも役立つ。強化食品としてのハイガには「小麦ハイガ」（ホイート・ジャーム）「玄米ハイガ」その他がある。

"母國での休日"

東京　吉野榮子

「母国での休日」——これはエヌエチケーの「こんにちは奥さん」の今朝のタイトル。南米、ハワイ、カナダから万博かけて来日中の数組の御夫妻のお話で三十年、五十年ぶりのかたがた　その中にハミルトンの渡辺さん御夫妻がいらっしゃいました。

母国の印象は——という質問に、向うで見聞して来た以上に日本は立派で素晴らしいと、今日の隆盛を喜んで居られました。高層ビル、ハイウエイ、家庭の電化などの目ざましい発展特に農村の近代化、例えば田植えに行くのに自動車で出かける。これは自分たちと同じ。十年前に来た時よりもまた大変にかわっている。街の道路に紙くず一つない事々、そして学生のゲバについては、直接学生と会つて話してみて安心した。ほんの一部の者に問題はあつても皆しつかりしている。少し位のことはあつた方が日本の将来のためと思うと理解あるお話もありました。

それについて思つたことは、この六月は安保反対で大学は半数以上もスト入りでした。学生は親の気持を気づかいながら、ひそかにデモに参加し、気付かぬ振りをしながら子供たちの身を案じた母親も少なくなかつたのです。後になつてあの騒ぎも祭りに集まる様なものであつたとも納得しましたが。

この元気な若人もまた一面では井の中のかわず、流行の海外旅行では、食事のマナー、見かねる程の長い髪等　だいぶ皆様をハラハラさせる事があつて、おこごとも頂きました。

それから一とき戦争の話になり渡辺さんは当時四十歳、これからという時に開戦。漁船のパートははず され、強制移動、それまでの人生はその時ですべて御破算、それから四年間の苦労を語られました。

しかし、私共は四半世紀かけてその大きな苦難をともども乗り越え克服して来たのです。いま盛大に万博を開催して全世界からの訪問客を受け入れて居る訳です。

鈴木アナウンサーが母国発展の一翼を外国にあつてになつて下さる皆様の健康をお祈りしますと挨拶。やがてエデンの東のメロデーが心地よく奏でられて四十五分間の放送がおわりました。

（六月三十日）

如月短歌（二）　中野雨情選

凍結の枯葉の下に期知るか春待つ路のいぶきみなぎる　松月

アポロ十三號事故にもめげず歸還しぬ家族の喜び如何ばかりならむ　千代

ふるさとはことごとく新しくなりて思出の[illegible]行く　み[illegible]

嫁ぎ来てカナダに数ふ四十年をはうすし故郷の[illegible]　紫[illegible]

血氣はやスト決行は避けられず[illegible]シーンコトの襟　酔[illegible]

南窓にカクタスの花春陽を浴び麗しき赤色日々深みく　文[illegible]

一台の車も見えず駐車場に白き線のみ晒すストの日　湖[illegible]

正直な人としたわれ商人は苺かづらを新居に這わせ住めり　小[illegible]

出て来し草の芽花の芽おのおの形持ちつつひたすに伸ぶ　登[illegible]

パアピーナアのメコアに湧き立つ觀衆の窓に冴えく十五夜の月

遠来の友を迎へて夜を更す下手な料理も心は通ひ　しの[illegible]

やがて着くアポロ十三號今宵はも月はアパートの上に輝く　奉[illegible]

カナダが誇る科學センターの参観者今日もつづきに見て居り　有[illegible]

重要なるノーテス

土地の分割について

オンタリオ州内で土地を販賣又は購入を考慮中のすべての人々は去る六月二十七日に發効した企劃修正法一九七〇年の法規を知るよう促がします

この修正法の主要点はオンタリオ州内の全土地に亘る分割統制及び部分的敷地統制をカバーするものです

この措置は土地の正當な使用を奨励し　教育　住宅　汚染及びその他用途において我々の社會が直面する問題解決を助成することにあります

企画修正法一九七〇年の内容記載書は
下記に申込めばよろしい
THE ONTARIO GOVERNMENT BOOK STORE
880 BAY STREET, TORONTO

THE PLANNING AMENDMENT ACT 1970

THE DEPARTMENT OF MUNICIPAL AFFAIRS
Hon. Darcy McKeough, Minister

ニューカナデアン

毎週火・金二回發行
購讀料 半年五弗（前払） 一年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

時限ストに對應 郵便局を閉止す

「地域別」で今後も引續いて

【オタワ】郵便勞組の時限ストに對應 郵政省は今週から「地域別郵便局の閉止」を斷行した。これはケベック州および東部オ州の郵便勞組員六千人が時限スト（モ市は四十八時間）に入ったため、局内には十分の仕事がないという理由でスト中の各地方郵便局を閉止するにいたった。

時限ストに關係のない局員らは郵便局の閉止で職からはなれなければならず月給を失うとして不滿を訴えているが、政府當局は限ストの郵便局は速かに閉止する方針を固めており、ストが終ってメールが山積すればオープンする方法をとることにしている。

【オタワ】郵便勞組の時限スト活發化に對應して、オタワ政府はすでに十四の東部州郵便局を閉止 たが、更に今週二十四の郵便局をクローズ・ダウンした。このためケベック州全体と東部オ州の郵便局サービスは完全にマヒ狀態下におかれている。

ヴェランス郵政相は「メール集散中心の郵便局從業員がストライキしているので地方郵便局はメールが全くなく、仕事がなくなっているので閉止する他ない」と語っており、時限ストが起る地域の郵便局は次々と閉止していく方針だといっている。

毎日時限スト

トロント市内は九日から毎日、ある區域の郵便局從業員が時限ストに入ることになった。（ト市郊外南町は八日二百人の勞働員がストを行なった。）ト市内メールはますます遅配する。

タ州内では約六千人 郵便勞働員が郵便局閉止のため失職 ・メールサービスは全くストップしている。

無學で魚臭い漁者たより マンパワーで差別待遇

【オタワ】政府機關が、人種的差別をし、マンパワー事務所に就職を求めにきた漁者たちを別室に隔離しているというケースが明るみに出ている。ニューファンランドのハウケス・ベイにあるマンパワー・オフィスがそれ。同地の漁者はヒゲもそらず、身なりも貧しく、しかも魚の惡臭を放ち、女事務員のミニ・スカートの足をじろじろ眺めるので、オフィスから敬遠され、別室に閉じ込められるという[illegible]

[illegible]この差別待遇を[illegible]ても、技術訓練校に漁者が入學し得る學歴がないという。

マンパワーは相當の學力があり、技術を習得できる能力者だけを相手として、漁者たちは『ここに來てもノー・ユースだ』という態度がありありと認められると、差別待遇の事實をみたトロント在住の二人[illegible]

マンパワーでは努力のない漁者に技術をつけるというのは可能だし、學校に入る資格すらないからどうしようもないね、と説明しており、漁者たちも『他の下級仕事にでもつければ……』という氣持ち以外になく、このような扱い方に不平をもらしていない、と弁解している。

ウ市で貿易會議

【バンクーバー時事】在カナダの外務省公館、ジェトロ及び駐在會社の代表による官民貿易合同會議が五、六の兩日、ウィニペッグで開かれた。民間側から對加輸出と企業進出のための強力な施策實施を要望する意見が述べられたのに對し、政府代表は善處を約した。

平和外交の素地

青書で「一時期劃す」と強調

【東京時事】外務省は今週『日本外交の近況』（外交青書）を發表し ・ことしの青書は沖繩の施政權返還が解決し、戰後最大の外交懸案が決着、『日本外交に一時期を畫した』と強調、日米安保條約の繼續により長期的な平和外交展開への素地がつくられたと評價している。

こうした認識に基づいてとくに東西對立緩和のためソ連、中國の二大共産國と接觸、交流を深めること、エカフェ、アジア開銀などアジアの國際協力機構を強化することの必要性を重視している。

このほか青書は（一）中國の核戰力が增強された結果、中國の潜在的重要性が重視されるようになった、（二）中ソの對立關係は小康狀態にあるが、改善のきざしもなく予斷できない、などの點を指摘している。

オ州首相夫妻 万博オ州デーへ

【トロント】オ州のロバーツ首相は夫人同伴、今週日本及びハワイ訪問十七日間の旅行に出發した。オ州首相は來る十六日の万博オ州デーにのぞみ、萩原政府代表と共に演說する。ロバーツ首相はカナダ大使の招待をうけて二日間東京にも滯在の予定であり、十四日には大阪商議で演說するはず。首相夫妻は歸途ハワイで再び休養したのち二十五日歸着する。

沖繩返還 無影響に努力

【東京時事】來日中のロジャーズ米國務長官は今週愛知外相と會談した。兩者は、この會談で、（一）繊維交渉の決裂が沖繩施政權の七十二年返還などの政治問題に影響することのないよう雙方が引き續き努力する、（二）今年の日米經濟合同委は中止し、來年ワシントンで開くことで意見が一致した。また沖繩の毒ガス撤去要請に對し、ロジャーズ長官は『ジョンストン島に移轉するよう最善の努力をつくしている。早急な措置を行いたい』旨答えた。

また、愛知外相がサイゴンで開いたベトナム參戰國會議のもようなどについて説明を求めたのに對しロジャーズ長官は『率直な印象と觀察』を述べたといわれるが、外相 その内容を公表することをさけた。ロジャーズ長官は『日本のベトナ[illegible]に重い責任と關持っていると述べたが も、時期・注文は明らかにせず、愛知外相も『インドシナ諸國全域を對象とし援助を檢討中である』と述べ、今後日米間で緊密な連絡をとりながら援助を進めることで合意した。

"異常な急降下"

調査團が遭難現地を漁る

【トロント】去る日曜朝ト[illegible]付近の田園に墜落、百九名が死亡したエア・カナダのジェット旅客機の墜落原因を[illegible]當局が徹底調査中であるが、[illegible]が着陸上空到着に下降したときから惨事が起ったとは信じられない。

順調な着陸とみなされていた旅客機は"異常な下降"で空港に向い、滑走路にそれを着地させる車輪跡[illegible]がはっきり残っているのを調査團がみた。

ジェミイソン運輸相は公式な遭難調査團を命じ、直ちに專門家を動員して遭難現場の剖明調査を進めているが、旅客機が急降下し、滑走路に着陸したとたん、ハネ上るように再び離陸したが、地上での激突がエンジン落下の原因となったのではないかといわれている。

マ州に新總督

【オタワ】ツルド首相は今週 マニトバ州總督にウィリアム・ジョン・マクウォーグ氏（四 ）を任命 [illegible]議員、ボウルズ前總督は九月で任期切れとなるので、その後任者。總督としては最年少者でウ市生れの實業家である。

國內航空料金値上げ 八月五日から一二%

エア・カナダとシーピー・エア兩航空ラインはその國內ルート料金を八月五日から一二%値上げすることになると共同發表を今週末行った。ト市・モ市間片道は 五ドルのが二八ドルとなり、ト市・ウ市間の五七ドルは六二ドルに、ト市・晩市間は一二〇ドルから一二八ドルとなる。

八月五日からの國內航空料金の改正と同時に、青年及びペンショナーの特別料金にも影響 老齡者 半額待遇は八月五日から四 %の割引きにされ、一〇%ふえる。ペンショナーは晩市往復百二十ドルであったのが百四十四ドル。家族旅行の割引料金も同様値上げされる。

またエア・カナダは米國向け便の料金値上げを、米國側航空ラインの同意を得て當局に申請する計畫であり、カナダ國內及び國外航空料金は、國內の短距離乗行を除いて全面的値上げになる。

ホステル 臨時に増設

【オタワ】夏休み中の仕事がみつからず、學生たちがヒッチハイクが多くなっている折柄、オタワ内務大臣はカナダ各地の軍事施設を臨時にユース・ホステルにして、約一千ベッドを提供する緊急措置を今週とった。ヒッチハイカーに提供する緊急措置を今週とった。

政府當局は仕事を求めてカナダ各都市をてくてく歩きまわる學生たちのため、十二都市にホステルを設けて無料宿所を與える と決定したので、そのため二十万ドルの支出を認めた。

米大陸の發見者 アジア人という

【モスクワ】アジアの狩猟家は紀元前千五百年にはアメリカ大陸の存在を知っていた、とソ連の科學者が今週發表した。米大陸發見の名譽は恐らく東洋古代の冒險家にもたらされるべきだとチベットでみつけた古文書によって立證されると二名のソ連科學者がいっている。この古文書は佛教の幻想物語として一笑に付せられていたものだという。

Dates And Doings

[illegible]cers Ready For Nathan Philips Square July 11

TORONTO.—With the advent of summer, the call of the taiko [illegible]der and anyone near the vicinity of the Toronto Buddhist [illegible] will attest to that. Preparations are in high gear at 918 [illegible] as the dancers go through their paces in readiness for [illegible]nual Obon Odori which will take place this year on July 11th. [illegible] the Expo 70 theme in mind, many new dances have been [illegible]red and some 200 dancers will present them for your enjoy[illegible] at Toronto's Nathan Phillips Square.

Remember the day, time and place — that's Saturday, July [illegible] at the Nathan Phillips Square and kickoff time is 7:00 p.m.

See [illegible] T.B.C.

• • •

[illegible]monton Japanese Community Club Annual Meet

By J. TAKAHASHI

EDMONTON, Alta.—Some 70 members and friends of the [illegible] Japanese Community Club recently attended the [illegible] [illegible]ual General Supper Meeting in the Lounge of the [illegible] [illegible] Club.

Following a feast of Oriental cookery, Mr. Albert Shimbashi [illegible]dent, conducted the business portion of the meeting. A resume [illegible] past year's activities were outlined, followed by a financial [illegible] and an outline of some of the proposed activities and [illegible] for the coming year.

Past President Bill Kikuchi made a presentation to Mr. Su[illegible] as a token of the club's appreciation for the many years [illegible] has served as the Director of the Club Co-op. All in attendance [illegible] Mr. and Mrs. Sugiura a pleasant, memorable visit home [illegible] Japan.

Nomination of six new Directors to fill the position of those [illegible] office had expired concluded the business [illegible] of the meeting.

The slate of officers nominated by the nominating committee [illegible] nominees from the floor included the following:

Mr. J[illegible] Ito, Mr. Ken Ohashi, Mr. Frank Kimura, Mr. Dave [illegible]tagawa, Dr. Henry Shimizu, Mr. Sat Maruyama, Mr. Ce[illegible] [illegible]kahashi, Mrs. Kay Shimbashi, Mrs. Hediko Kaneda and Mrs. [illegible]waguchi.

Following the election and while the ballots were being tabulated the [illegible] showing of two films were presented — "Japan [illegible]ly Discovered" courtesy of Japan Airlines, and "New Taste [illegible] Japan" courtesy of the Japanese Consulate's Office in Ed[illegible]monton.

The evening's entertainment concluded with a draw for a [illegible] prize and Bingo Games for a variety of merchandise to the [illegible] of all those in attendance.

The six incoming Directors to assist in "bigger and greater [illegible]" for the Edmonton Japanese Community Club are:

Mr. [illegible] Mr. Akutagawa; Dr. Shimizu, Mr. S. Maruyama, Mr. Takahashi and Mrs Kaneda.

At a meeting of all Directors, incoming and outgoing Directors, [illegible] a careful examination was made of the activities [illegible] of the club over the past years. There was an [illegible] to make all efforts to overcome several [illegible] by [illegible]teration of the aims and objectives, and the [illegible] [illegible] established policies.

The [illegible] of Officers to the various positions on the club's [illegible] the shuffling of personnel. Positions are as [illegible]:

[illegible] — Mr. Albert Shimbashi; President — Mr. Jack [illegible] Vice-president — Mr. John Ito, 2nd Vice-president [illegible] [illegible]yama; Treasurer — Mr. Tak Nagata; Secretary [illegible] [illegible]bashi; Assistant to 2nd Vice-president [illegible] [illegible] Shikaze; Co-op Treasurer and Director — Mr. [illegible] Director of Culture — Dr. Henry Shimizu; A[illegible] [illegible] of Culture — Mrs. Hediko Kaneda; Director of [illegible] Mr. David Akutagawa; Director of Public Rela[illegible] — Mr. [illegible] Takahashi.

The [illegible] Japanese Community Club looks forward [illegible] year under the guidance and leadership [illegible]

[illegible] for the new term, plans are [illegible] activities for the summer. First [illegible] [illegible] for Sunday, August 9 at Laurier [illegible] sunny weather has been ordered for the [illegible] outing. Activities galore planned for all ages. [illegible] major events is the Alberta Japanese [illegible] be held on August 1st and 2nd at the Br[illegible] Country Club, Sherwood Park (a few [illegible] Edmonton). Numerous flights are planned [illegible] Gross, Low Net, Team, Inter-city and [illegible] are that this will be the biggest [illegible] which alternately is hosted by [illegible] [illegible]ton. So to all duffers, hookers, [illegible] [illegible] are, the Edmonton Japanese [illegible] meeting all of you at the [illegible] [illegible] and Country Club after you [illegible] [illegible] 2nd.

An [illegible]tation is extended to all readers of The New Canadian [illegible] in the activities of the Edmonton Japanese [illegible]

Tokyo Designer Enjoys East-West Dual Life

TOKYO — "We Japanese lead a dual [illegible]" says Isamu Kenm[illegible] the Tokyo [illegible] interior designer.

"I [illegible] wear a business suit during the day, but when I re[illegible] across the threshold of my home, I [illegible] keep my Japanese identity. [illegible] wearing kimono [illegible] [illegible] eating with chopsticks."

Mr. K[illegible] [illegible] of the Nat[illegible] Society of [illegible] Designers [illegible] [illegible] standard [illegible] [illegible]

[illegible] Mr. K[illegible]

• [illegible] bankers, [illegible] and top businessmen [illegible] to have houses of [illegible] square feet.

• Middle [illegible] people [illegible] [illegible] and apartments [illegible] [illegible] space.

• [illegible] people, he says [illegible] about 500 square feet, with a small [illegible]

At best, these living areas are limited. Yet despite generally low income levels, Mr. Ke[illegible] declares that "Japanese have most everything you can possibly imagine, [illegible] a color television set, a stereo, washing machines, [illegible] and air conditioner."

The designer [illegible] keeps his home [illegible] [illegible] of superfluous "things." As [illegible] "Westernization" continues, Japanese homes could well come to [illegible] their U.S. counterparts, and become [illegible] of both organized and unorganized clutter. Mr. Ke[illegible] no doubt shudders at the thought. And he [illegible] further [illegible] his serene dual life.

M. H.

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

RAMEN
or
UDON
ONCE A DAY
535-5402 445-1338
Toronto

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St. Toronto
Room 1805
366-6388 293-4781 Res.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-4292

Personal Notes Across Canada

Obituaries

IWABUCHI

EDMONTON, Alta. — Mr. Kosuke Iwabuchi, 90, passed away on May 22nd, 1970. Late husband of Mrs. K. Iwabuchi of Edmonton.

Funeral service was held on May 26, 1970 at Foster and McGravey Ltd. in Edmonton.

Births

VANCOUVER. — A daughter to Mr. and Mrs. George M[illegible] (nee Jean Michiko Kunimoto) on June 22nd at Vancouver General Hospital. Named Dianne Noriko.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our friends for their kindness, many expressions of sympathy and beautiful floral tributes during our recent bereavement of our beloved husband and father.

Mrs. Kay Morimoto,
Craig, Lorraine and Louis
Bamberg, Ont.

Go To Church Of Your Choice This Sunday

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St
VANCOUVER, B.C

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W
Toronto

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLES
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHale
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 133, ONT.

Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months
$5.00 for six months ● $9.00 per year.

NAME (MR. MRS. MISS) ________

ADDRESS ________

CITY ________ ZONE NO. ________

U.S. Nisei Veteran's Book Issues Souvenir Booklet

By HARRY K. HONDA

LOS ANGELES. — A by-product of conventions and big reunions is the souvenir booklet. One just published by the ten Los Angeles Nisei veteran groups hosting the 6th Nisei Veterans Reunion recently at the Hilton Hotel is worth adding to the Nisei library for it covers the distinguished service record of persons of Japanese ancestry in America.

Japanese American military history predates the Civil War— hence the reunion theme: "Over 100 Years of Service". Joseph Heco (nee Hikozo Hamada), who was the first Japanese to be naturalized a U.S. citizen in 1858, served as a captain's clerk with Lt. J. M. Brooke's Pacific surveying expedition aboard the Fenimore Cooper. Heco had been offered an appointment to West Point by President Buchanan but declined.

Mention is also made of the first Japanese to be buried in American soil: three sailors from the Japanese warship Kanrin Maru who died in 1860 while the ship was docked in San Francisco. The Kanrin Maru was the first Japanese ship to undertake a transpacific voyage. On board was the same Lt. Brooke instructing the Japanese crew.

The story in the NVR-70 booklet of the Japanese who were killed in Havana Harbor when the USS Maine exploded on Feb. 15, 1898, is about the most detailed we have read to date . . . the saga of first Nisei serviceman, Nobutero Harry Sumida, with references to Ansel Adam's book on Manzanar, "Born Free and Equal: the Story of Loyal Japanese Americans", is recounted but raising a serious question at the same time for there might have been two persons with the same name: one born in Japan in 1871 and the other born in New York City in 1872. However, a Sumida served in the Navy during the Spanish American War.

Adams recalls the New York-born Sumida died at Manzanar and it is Adam's elegant portrait of Sumida which prefaces the reading matter of the booklet and to whom the booklet is dedicated. But the booklet editors researching this saga further discovered a Harry Y. Sumida buried at Sawtelle veterans cemetery. He was the one born in Japan, who served in the Navy from 1899-1903 and died in 1950. The researchers hope to have the answer in time for the next reunion.

Another first in Nisei publications is the booklet's fascinating account of the Issei during the first World War, including a photo of the 2nd Hawaii Infantry Regiment which included a nearly all Japanese company. Special tribute is paid to Tokie Slocum, who served in the 82nd "Rainbow" Division with Sgt. Alvin York in France but better remembered for his one-man lobbying for naturalization for Issei who served in the First War.

How the 100th Infantry Battalion was organized in Hawaii, their heroic record in Europe, a fresh review of the exploits and personalities of the 442nd, the MIS story and the Nisei women in service wrap up the booklet's World War II chapter. The patriotic account concludes with a tribute to the Nisei in the Korean and Vietnam wars.

Short profiles of the three Japanese Americans winning the Medal of Honor, rare photographs (check the first Perry Post-Townsend Harris Post gathering in 1938 during the American Legion convention at Los Angeles), list of Nisei killed-in-action, a memorial to the late Col. Virgil R. Miller (442nd combat commander), and brief histories of Nisei veteran groups here and in Hawaii round out what we feel is a "first" for souvenir booklets: a readable military history of the Japanese Americans.

All of this available for $1.75 (postpaid) by writing to the 442nd Veterans Assn. 1438 Oak St., Los Angeles. Copies at the Reunion headquarters are $1.50.

BE BLOOD DONORS

GIVE TOGETHER

Miss Calif. . . .

(Continued From Page 1)

the Miss America Pageant — claims that Ann is the most popular Miss San Joaquin County ever chosen.

What Ann may lack in height and the usual standard of beauty, she more than makes up for in charm, that "bloom on a woman" that makes all other attributes unnecessary.

Charm isn't good looks or good grooming. Indeed, charm can't really be defined. But anyone who has seen Ann Hayashi in any of her public appearances as Miss San Joaquin County comes under her spell.

One observer remarked, "She just has a way with her, especially with children."

Ann herself believes the poise she has developed over the years as a twirler may have helped. She isn't at all nervous or ill at ease in public appearances, although she confesses that none of the contestants enjoy parading around in a bathing suit.

Her own idea of beauty is "something within a person," not just physical attractions. And where this inner beauty can help a contestant comes in the interview with the judges, which is a very important part of the competition.

Ann believes humility must accompany beauty.

Twirling — and Ann puts on a breathtaking display of her talent — occupies most of her spare time. She practices four or five hours a day.

And her experience in twirling competitions has taught her the unpleasant aspects of competitions, although it has scarcely left its mark.

She says however, that the contestants in the Miss San Joaquin Pageant were "like sisters." The best part of winning was "all the wonderful people I've met."

Ann has no steady boy friend, but she confides that she prefers to talk to boys more than girls.

Although she is so tiny, she claims she has to watch her weight and is getting "hippy." The Miss California Pageant is making a special concession to her petite figure.

It is impossible to find the one-piece bathing suit the pageant demands in Ann's size, so her mother is making it for her. Mrs. Hayashi is also making the evening gown "along Japanese lines."

Ann will do her own hair for the pageant. She is learning all the tricks now. She notes that her hair is getting darker, almost black. It used to be dark brown with red glints.

The whole experience of winning the Miss San Joaquin Pageant — as well as those twirling competitions — has given Ann a new perspective.

A bit shyly she admits she has felt a twinge of prejudice at times, but she doesn't feel that anymore.

Last summer at the San Joaquin County Fair she was chosen Miss International — as Miss Japan — but in other competitions where the choice would be between her and another girl, "the choice would go to the Caucasian."

Somehow she no longer feels that way.

"Yankee, Go Home!" At Military Bases

TOKYO. — Thousands of radical students staged peaceful demonstrations against U.S. military bases throughout Japan recently demanding that the Americans leave this country.

A homemade bomb exploded harmlessly inside one American Air Base.

The rallies marked the beginning of three weeks of expected leftist protests against the U.S. military security treaty which came up for renewal June 23.

The National Police Agency said that about 8,800 persons allied with radical student groups demonstrated against 20 U.S. military bases and installations manned by Japan's own home-guard military forces.

"No clashes between police and protesters were reported," said an announcement from National police headquarters which sent 5,300 specially-trained riot police to guard the bases.

One of the biggest demonstrations was against the U.S. air force base at Tachikawa in the western outskirts of Tokyo. Police estimated that about 1,800 students and labor unions massed outside the Tachikawa base and snakedanced through a nearby town.

The demonstrators ranged in political complexion from Communists to ultraleftists who [illegible] the Japan Communist Party for being too moderate. But they all objected to the presence of U.S. military bases.

A small bomb exploded in an open field inside the Tachikawa base near dawn but caused neither damage nor injuries. Police said a hole was cut in a wire fence, apparently by the bomber.

The U.S. Air Force withdrew its aircraft from Tachikawa several months ago and is expected to return Tachikawa to Japanese control at a date not yet disclosed.

Prime Minister Eisaku Sato's conservatives, who are a majority in the Diet (Parliament), expect to permit the 1960 treaty to renew automatically June 23, the first date on which Japan could announce withdrawal from U.S. military protection.

The Yomiuri Newspaper, with a circulation near 4 million daily, published results of interviews with 3,000 Japanese on military questions. The poll showed 41.9 percent favoring retention of the U.S. military treaty, 27.6 percent opposing and 30.5 percent undecided.

Nagasaki Manscripts . . .

(Cont. from Page One)

Dr. Nagai was literary [illegible] with his memoirs entitled "Kono Ko wo Nokoshite" (Leaving the Child Behind), and "Nagasaki no Kane" (The Bell of Nagasaki) before he died on May 1, 1951.

The Medical Faculty of Nagasaki University and the Nagasaki Atom Bomb Data Preservation Committee began studying [illegible] the preservation of the report. It is regarded as valuable and comprehensive data on the [illegible]

The New Canadian

Second class mail registration number 2366
A member of Ethnic Press Association of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA English Section Editor

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

PRESSER [illegible]

Use New Canadian Ads For Best Results

Keep up on current affairs the easy way

Read the Pulitzer Prize winning Christian Science Monitor. Rarely more than 20 pages, this easy-to-read daily newspaper gives you a complete grasp of national and world affairs. Plus fashion, sports, business, and the arts. Read the newspaper that 91% of Congress reads.

Please send me the Monitor for
☐ 1 year $26 ☐ 6 mos. $13
☐ 3 mos. $6.50
☐ Check or money order enclosed
☐ Bill me

name____
street____
city____
state____ zip____

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR
Box 125 Astor Station
Boston, Massachusetts 02123

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.75
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

so dear to a bride's heart...

The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little! Come see our unusual selection.

One to two weeks delivery!

THE NEW CANADIAN

NOW AVAILABLE AT THE NEW CANADIAN
"JAPAN UNMASKED"
By Japan's Controversial Ex-Ambassador To Argentina
ICHIRO KAWASAKI
$5.30 (Includes Postage) Cloth Bound — The New Canadian